ATEN



KE8950 / KE8952 HDMI KVM over IP Extender

A Hardware Review

KE8950T/KE8952T Front View

1 KVM Ports 4 LAN LED 2 RS-232 Serial Port **5** Power LED 3 Remote / Local LED 6 Audio Ports

KE8950T/KE8952T Rear View 1 Grounding Terminal

2 Power Jack 3 Function Switch 4 Reset SRS-232 Port

KE8950R/KE8952R Front View

1 Power LED **5** Graphics Pushbutton 2 LAN LED 6 OSD Pushbutton B Local LED Video Pushbutton 4 Remote LED 8 USB Port KE8950R/KE8952R Rear View

6 Audio Ports

8 LAN Port

9 SFP Port

7 USB Ports (Console)

HDMI Output (Console)

1 USB Port (Peripheral)

8 USB Ports (Console)

9 LAN Port

O SFP Port

HDMI Output

1 Grounding Terminal

2 Power Jack 3 Function Switch 4 Reset S RS-232 Port 6 Audio Ports

Extension HDMI KVM sur IP KE8950 / KE8952

A Présentation du matériel

Vue de face du KE8950T/KE8952T

4 LED LAN 1 Ports KVM 2 Port série RS-232 **G** LED d'alimentation 3 Voyant LED Distant / Local 6 Ports audio

Vue de dos du KE8950T/KE8952T

1 Borne de terre 6 Ports audio 2 Fiche d'alimentation **7** Ports USB (Console) 3 Commutateur de fonction 8 Port LAN 4 Réinitialise Port SFP G Port RS-232 Sortie HDMI (Console)

Vue de face du KE8950R/KE8952R

vue de lace du RE0550N/RE0	JJ2N
 LED d'alimentation 	Bouton poussoir Graphique
2 LED LAN	6 Bouton poussoir OSD
3 LED Local	Bouton poussoir Vidéo
4 LED Distant	8 Port USB

Vue de dos du KE8950R/KE8952R

1 Borne de terre Ports USB (Périphérique) 2 Fiche d'alimentation 8 Ports USB (Console) LAN

Package Contents

2 Power Adapters (KE8950T/KE8950R only)

2 Power Cords (KE8950T/KE8950R only)

1 KE8950T or KE8952T HDMI KVM over IP Extender (Transmitter) 1 KE8950R or KE8952R HDMI KVM over IP Extender (Receiver)

B Hardware Installation **Rack Mounting**

Use the screws provided with the mounting kit to screw the mounting bracket to the bottom of the unit (Refer to the drawings shown above).

 Screw the mounting bracket to any convenient location on the rack.
 Note: Rack screws are not provided to mount the unit. We recommend that you use M5 x 12 Phillips type I cross screws.

Wall Mounting

1. Use the screws provided with the mounting kit to screw the mounting bracket to the bottom of the unit (Refer to the drawings shown above). 2. Use the mounting bracket's center screw hole to mount the unit on a wall.

Point-to-Point Installation

- (Optional) Use the grounding wire to connect the extender's grounding terminal to a suitable grounded object.
- 2 On the transmitter side, plug the mouse, keyboard, HDMI monitor, microphone and speakers into the ports on the Console section of the KE8950T / KE8952T.
- Each port is marked with an appropriate icon to indicate its function.
 Connect the USB HDMI KVM cable provided with this package into the KVM Ports
- and the audio ports on the front of the KE8950T / KE8952T. Connect the other end of the USB HDMI KVM cable into the keyboard, video,
- mouse, speaker and microphone ports on the computer.
- S For control of serial devices, connect the RS-232 serial port on the transmitter to a serial port on the computer

- G Connect a Cat 5e/6 cable to the KE8950T / KE8952T's LAN port
- Plug the power adapter into an AC source with the power cord: then plug the other end into the KE8950T's power jack. (The KE8952 supports Power over Ethernet (PoE), thus the power can be supplied through PoE Network Switch without the need of a power adapter.)On the receiver side, plug the mouse, keyboard, HDMI monitor, microphone, and
- speakers into the ports on the Console section of the KE8950R / KE8952R.

Hardware Installation

Rack Mounting

Wall Mounting

- Connect the other end of the Cat 5e/6 cable to the KE8950R / KE8952R's LAN port.
- Dinstead of connecting through the LAN ports, you can choose to connect the KE8950 through the SFP ports. To do so, plug SFP modules into the KE8950T / KE8950R's SFP ports, then connect each end of Gigabit Ethernet (GbE) optical fiber
- cable to the respective SFP modules on KE8950T and KE8950R.* Plug the second power adapter into an AC source with the power cord; then plug
- the other end into the KE8950R's power jack.
- 2 Power on the computer

*The SFP module is sold separately. Contact your ATEN dealer for product information.

OSD Options

The On-Screen Display is a keyboard and mouse driven menu-based application to handle control and configuration of KE operations locally. Both the transmitter and receiver units are configured from the OSD menu on the receiver. Once the transmitter and receiver units have discovered each other (over a network or direct connection) of the transmitter of you can use the receiver's OSD menu to maintain configuration and control of the setup. To setup a network based installation, download the KE user manual from our website for detailed instructions: www.aten.com

uniquement), ou appuyez deux fois sur la touche [Arrêt défil]. Les informations de mot

de passe sont fournies sous les options de l'OSD. Pour quitter l'OSD, appuyez sur la touche [Échap]; cliquez sur Déconnexion ou Retour

à la vidéo depuis le menu OSD; ou retournez au menu principal de l'OSD et appuyez sur le bouton poussoir de l'OSD en face avant. Lorsque le menu OSD se ferme, l'écran de l'ordinateur apparait.

N°	élément	Description		
1	Station utilisateur	Sélectionnez ce bouton radio, entrez le mot de passe, et cliquez sur Configurer pour entrer dans l'écran de configuration de la Station utilisateur.		
2	Émetteur	Sélectionnez ce bouton radio, entrez le mot de passe, et cliquez sur Configurer pour entrer dans l'écran de configuration de l'Émetteur.		
3	Préférences utilisateur	Sélectionnez ce bouton radio, entrez le mot de passe, et cliquez sur Configurer pour entrer dans l'écran de configuration des Préférences utilisateur.		
4	À propos de la version actue A propos fournit des informations à propos de la version actue I'OSD.			
5	5 Mot de Entrez le mot de passe, et cliquez sur Configurer pour entrer dan l'écran de configuration sélectionné.			
6	Configurer Après avoir entré un mot de passe, cliquez sur ce bouton pour en dans l'écran de configuration sélectionné.			
7	Retour à la vidéo	Cliquez sur ce bouton pour quitter l'OSD et retourner à l'affichage vidéo de l'ordinateur.		
Rema	Remarque : Le mot de passe pour entrer dans les écrans de configuration de l'OSD est : password (mot de passe). L'identifiant / le mot de passe pour entrer dans la page de connexion au système en mode Matrice est : administrator / password (administrateur / mot de passe).			

Drücken Sie zum Ausblenden des Bildschirmmenüs die [Esc]-Taste, klicken Sie im Bildschirmmenü auf Abmelden oder Zurück zum Video oder kehren Sie zum Hauptmenü zurück und drücken Sie die Bildschirmmenü-Drucktaste

Beschreibung

Wählen Sie diese Optionsschaltfläche, geben Sie das Kennwort ein und klicken Sie zum Aufrufen des Nutzerstation-Konfigurationsbildschirms auf Konfigurieren.

Wählen Sie diese Optionsschaltfläche, geben Sie das Kennwort ein und klicken Sie zum Aufrufen des Nutzereigenschaften-

Geben Sie das Kennwort ein und klicken Sie zum Aufrufen des ausgewählten Konfigurationsbildschirms auf Konfigurieren.

ausgewählten Konfigurationsbildschirms auf diese Schaltfläche

Klicken Sie nach Eingabe eines Kennwortes zum Aufrufen des

Descripción

Seleccione este botón de opción, ingrese la contraseña y haga

Seleccione este botón de opción, ingrese la contraseña y haga

clic en configurar para entrar en la pantalla de configuración del puesto de usuario.

clic en configurar para entrar en la pantalla de configuración del

Seleccione este botón de opción, ingrese la contraseña y haga clic en configurar para entrar en la pantalla de configuración de las

Acerca de proporciona información acerca de la versión actual de

ntroduzca la contraseña y haga clic en Configurar para entrar en

Después de ingresar una contraseña, haga clic en este botón para

Descrizione

Selezionare questo tasto di scelta, digitare la password e fare clic

su Configura per accedere alla schermata di configurazione della

Selezionare questo tasto di scelta, digitare la password e fare clic

su Configura per accedere alla schermata di configurazione del

Selezionare questo tasto di scelta, digitare la password e fare clic su Configura per accedere alla schermata di configurazione delle

La sezione Informazione fornisce dettagli sulla versione attuale

Digitare la password e fare clic su Configura per accedere alla

Dopo avere digitato la password, fare clic su questo tasto per

accedere alla schermata selezionata per le configurazioni.

Haga clic en este botón para salir del OSD y volver a la pantalla de vídeo del PC.

Klicken Sie zum Beenden des Bildschirmmenüs und zum

Wählen Sie diese Optionsschaltfläche, geben Si

Konfigurationsbildschirms auf Konfigurieren.

Zurück zum Video Zurückkehren zur Videoanzeige des Computers auf diese

Hinweis: Das Kennwort zum Aufrufen der Bildschirmanzeige-Konfigurationsbildschirme lautet: *password*. Benutzername / Kennwort zum Aufrufen der Systemanmeldungsseite im Matrixmodus lautet: *administrator*/

Para recurrir al OSD, presione el pulsador OSD del panel frontal (sólo receptor), o

toque la tecla [Blog Despl] dos veces. La información de contraseña se proporciona en

Para salir de la OSD, presione la tecla [Esc]; Haga clic en Cerrar sesión o Volver al vídeo

en el menú OSD; O regrese al menú principal ÓSD y pulse el pulsador del OSD en el panel frontal. Cuando salga del menú OSD, aparecerá la pantalla del PC.

la pantalla de configuración seleccionada.

Nota: La contraseña para entrar en las pantallas de configuración del OSD es: *password*. El nombre de usuario / contraseña para entrar en la página de inicio de sesión del sistema en el modo Matriz es: *administrator/password*.

Per uscire dall'OSD, premere il tasto [Esc]; fare clic su Logout (Uscita) oppure Back

to Video (Torna a video) dal menu OSD; oppure tornare al menu principale dell'OSD

chermata di configurazione selezionata.

Torna a video Fare clic su questo tasto per uscire dall'OSD e tornare allo schermo video del computer.

password. Il nome utente / password per accedere alla pagina di Accesso del sistema nella modalità Matrix è: amministratore/password.

Nota: La password per accedere alle schermate di configurazione dell'OSD è:

e premere il tasto OSD sul pannello anteriore. Quando si esce dal menu OSD, viene

entrar en la pantalla de configuración seleccionada.

das Kennwort ein und klicken Sie zum Aufrufen des Senderkonfigurationsbildschirms auf Konfigurieren.

Info bietet Informationen über die aktuelle Version des

an der Frontblende. Nach Ausblenden des Bildschirmmenüs erscheint der Computerbildschirm.

Bildschirmmenüs.

Schaltfläche

www.aten.com

www.aten.com

Installation du matériel Montage en rack

- 1. Utilisez les vis fournies dans le Kit de montage pour visser le support de montage en partie inférieure de l'appareil (reportez-vous aux plans ci-dessus). Vissez le support de montage sur un guelconque emplacement pratique sur le rack.
- Remarque : Les vis de rack ne sont pas fournies pour le montage de l'appareil. Nous vous conseillons d'utiliser des vis cruciformes M5 x 12 Phillips type I.

Montage au mur

- 1. Utilisez les vis fournies dans le Kit de montage pour visser le support de montage en
- partie inférieure de l'appareil (reportez-vous aux plans ci-dessus). 2. Utilisez le trou de vis central du support de montage pour monter l'appareil sur un

Installation point-à-point

- (Optionnel) Utilisez le fil de mise à la terre pour raccorder la borne de mise à la terre de l'extension à un objet relié à une terre appropriée.
 Sur le côté Émetteur, branchez la souris, le clavier, le moniteur HDMI, les microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950T / microphones et les haut-parleurs dans les ports de la s KE8952T. Chaque port est marqué avec une icône appropriée pour indiquer sa
- fonction Connectez le câble KVM HDMI USB fourni avec l'emballage sur les ports KVM et les ports audio à l'avant du KE8950T / KE8952T.
- Accordez l'autre extrémité du câble KVM HDMI USB sur les ports clavier, vidéo,
- ut-parleurs et microphone de l'ordinateur.

puis branchez l'autre extrémité dans la prise d'alimentation du KE8950T. (Le KE8952 prend en charge le POE (Power over Ethernet), donc l'alimentation peut

être fournie via le commutateur réseau POE, sans besoin d'adaptateur secteur.) 3 Sur le côté Récepteur, branchez la souris, le clavier, le moniteur HDMI, le microphone et les haut-parleurs dans les ports de la section console du KE8950R / KE8952R.

Onnectez l'autre extrémité du câble Cat 5e/6 au port LAN du KE8950R / KE8952R.

- Au lieu de le connecter via les ports LAN, vous pouvez choisir de connecter le KE8950 via les ports SFP. Pour ce faire, branchez les modules SFP sur les ports SFP du KE8950T / KE8950R, puis raccordez chaque extrémité du câble à fibre optique Gigabit Ethernet (GbE) aux modules SFP respectifs sur le KE8950T et le KE8950R.*
- 1 Branchez le second adaptateur secteur sur une source CA avec le cordon d'alimentation, puis branchez l'autre extrémité dans la prise d'alimentation du KE8950R.

Allumez les ordinateurs

Le module SFP est vendu séparément. Contactez votre revendeur ATEN pour des informations sur le produit

Options de l'OSD

Le menu sur écran est une application à menus pilotée par le clavier et la souris, afin de contrôler et configurer localement le fonctionnement du KE. Les unités émetteur et récepteur sont toutes deux configurées depuis le menu OSD sur le récepteur. Une fois que les unité émetteur et récepteur se sont découvertes l'une l'autre (via une connexion réseau ou directe), vous pouvez utiliser le menu OSD du récepteur

6

7

Nr.

Element

Nutzerstation

3 Nutzerpräferenze

Kennwort

6 Konfigurieren

Opciones OSD

N° Elemento

2

3

4

5

6

7

uesto de

uario

Transmiso

Preferencia

de usuario

Acerca de

Contraseña

Configurar

visualizzata la schermata del computer

tazione utente.

Preferenze utente

Trasmettitore.

dell'OSD.

Volver al

Nr. Elemento

Stazione

Trasmettitore

Preferenze

Informazioni

Password

Configura

utente

itente

2

4

5

6

7

transmisor

preferencias de usuario.

password

Sender

4 Info

- After entering a password, click this button to enter the selected Configure onfiguration screen.
- Back to Click this button to exit the OSD and return to the computer's Video video display.

Note: The password to enter the OSD configuration screens is: password. The username / password to enter the System Login page in Matrix Mode is: administrator / password.

o exit or retu he OS	t the OSD, pre urn to the OSI SD menu exits	ess the [Esc] key; click Logout or Back to Video from the OSD menu O Main menu and press the front panel OSD pushbutton. When is, the computer's screen will appear.
No.	Item	Description
1	User Station	Select this radio button, enter the password, and click Configure to enter the User Station configuration screen.
2	Transmitter	Select this radio button, enter the password, and click Configure to enter the Transmitter configuration screen.
3	User Preferences	Select this radio button, enter the password, and click Configure to enter the User Preferences configuration screen.
4	About	About provides information about the current version of the OSD.
5	Password	Enter the password and click Configure to enter the selected

To invoke the OSD, either press the front panel OSD pushbutton (receiver only) or tap

the [Scroll Lock] key twice. Password information is provided under OSD Options.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1) this device mat not cause harmful interference, and(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에 서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

ent has been tested and found to comply with the limit

Support and Documentation Notice

All information, documentation, firmware,

contained in this package are subject to

software utilities, and specifications

residential environment this equipment may cause radio interference. **Suggestion:** Shielded twisted pair (STP) cables must be used with the unit to ensure compliance with FCC & CE standards.

	FULLAN
4 Réinitialiser	Port SFP
5 Port RS-232	Sortie HDMI
6 Ports audio	-

HDMI-KVM-over-IP-Extender KE8950 / KE8952

A Hardwareübersicht

(E8950T/KE8952T – Ansicht von vorne				
1 KVM-Ports	4 LAN-LED			
2 Serieller RS-232-Anschluss	5 Betriebsanzeige-LED			
3 Extern- / Lokal-LED	 Audioanschlüsse 			
KE8950T/KE8952T – Ansicht von hinten				
 Erdungsklemme 	6 Audioanschlüsse			

Netzanschluss OUSB-Anschlüsse (Konsole) B Funktionsschalter 8 LAN-Anschluss 4 Reset 9 SFP-Anschluss

SRS-232-Anschluss	HDMI-Ausgang (Konsole)		
KE8950R/KE8952R – Ansicht von vorne			
Retriebsanzeige LED			

Bethebsalizeige-LED	5 Grafik-Drucktaste
2 LAN-LED	6 Bildschirmanzeige-Drucktaste
3 Lokal-LED	7 Video-Drucktaste
4 Extern-LED	8 USB-Anschluss

KE8950R/KE8952R - Ansicht von hinten

 Erdungsklemme 	7 USB-Anschluss (Peripherie)
2 Netzanschluss	8 USB-Anschlüsse (Konsole)
3 Funktionsschalter	9 LAN-Anschluss
4 Reset	SFP-Anschluss
5 RS-232-Anschluss	HDMI-Ausgang
Audioanschlüsse	• • •

Extensor KVM HDMI sobre IP KE8950 / KE8952

A Resumen de hardware

/ista	fro	ntal	KE8950T/KE8952T

Puertos Kvivi	4 LED LAN
2 Puerto serie RS-232	LED de alimentación
3 LED remoto / local	6 Puertos de audio

Vista posterior KE8950T/KE8952T

1 Terminal de toma de tierra	6 Puertos de audio
2 Conector de alimentación	Puertos USB (Consola)
3 Conmutador de función	8 Puerto LAN
4 Restablecer	9 Puerto SFP
5 Puerto RS-232	Salida HDM (Consola)

Vista frontal KE8950R/KE8952R

 LED de alimentación 	9 Pulsador gráfico
2 LED LAN	6 Pulsador del OSD
3 LED Local	Pulsador de vídeo
4 LED Remoto	8 Puerto USB

Vista posterior KE8950R/KE8952R

 Terminal de toma de tierra 	Puerto USB (Periférico)
2 Conector de alimentación	8 Puertos USB (Consola)
3 Conmutador de función	9 Puerto LAN
4 Restablecer	🔟 Puerto SFP
5 Puerto RS-232	 Salida HDMI
6 Puertos de audio	-

Descrizione hardware

Vista anteriore KE8950T/KE8952T	
1 Porte KVM	4 LED LAN
2 Porta seriale RS-232	5 LED alimentazione
3 LED Telecomando / Locale	6 Porte audio

Vista posteriore KE8950T/KE8952T

ista posteriore Reosson/Reo.	JJ21
Terminale di massa	6 Porte audio
Connettore di alimentazione	Porte USB (Console)
Interruttore funzioni	8 Porta LAN
Ripristino	9 Porta SFP
Porta RS-232	🛈 Uscita HDMI (Console)

Vista anteriore KE8950R/KE8952R

 LED alimentazione 	5 Tasto grafica
2 LED LAN	6 Tasto OSD
3 LED Locale	7 Tasto video
4 LED Telecomando	8 Porta USB

Vista posteriore KE8950R/KE8952R

vista posteriore Reosour/Reos	JZR
1 Terminale di massa	Porte USB (Periferica)
 Connettore di alimentazione 	8 Porte USB (Console)
3 Interruttore funzioni	Porta LAN
4 Ripristino	🛈 Porta SFP
5 Porta RS-232	🛈 Uscita HDMI
6 Porte audio	

6 Pour contrôler des appareils en série, connectez le port série RS-232 du récepteur à un port série de l'ordinateur. 6 Connectez un câble Cat 5e/6 au port LAN du KE8950T / KE8952T. Branchez l'adaptateur secteur sur une source CA avec le cordon d'alimentation

B Hardwareinstallation

Rackmontage

- 1. Befestigen Sie die Montagehalterung mit den im Montageset enthaltenen Schrauben an der Unterseite des Gerätes (siehe Abbildungen oben).
- 2. Befestigen Sie die Montagehalterung mittels Schrauben an einer geeigneten Stelle im Rack.
- Hinweis: Es sind keine Rackschrauben zur Montage des Gerätes enthalten. Wir empfehlen Phillips-Kreuzschrauben, M5 x 12, Typ I.

Wandmontage

- 1. Befestigen Sie die Montagehalterung mit den im Montageset enthaltenen Schrauben an der Unterseite des Gerätes (siehe Abbildungen oben).
- 2. Montieren Sie das Gerät über das mittlere Schraubenloch der Montagehalterung an einer Wand.

Punkt-zu-Punkt-Installation

- 1 (Optional) Verbinden Sie die Erdungsklemme des Extenders über ein Erdungskabel mit einem geeigneten geerdeten Objekt. 2 Schließen Sie auf der Senderseite Maus, Tastatur, HDMI-Monitor, Mikrofon und
- Lautsprecher an die Anschlüsse im Konsolenbereich des KE8950T / KE8952T an Jeder Anschluss ist entsprechend seiner Funktion mit einem geeigneten Symbol ekennzeichnet
- Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene USB-HDMI-KVM-Kabel an die KVMund Audioanschlüsse an der Vorderseite des KE8950T / KE8952T an. Schließen Sie das andere Ende des USB-HDMI-KVM-Kabels an die Tastatur-, Video-,
- Maus-, Lautsprecher- und Mikrofonanschlüsse am Computer an. S Zur Steuerung serieller Geräte verbinden Sie den seriellen RS-232-Anschluss am
- Sender mit dem seriellen Anschluss eines Computers. Schließen Sie ein Cat-5e/6-Kabel an den LAN-Anschluss des KE8950T / KE8952T an.

Instalación del hardware Montaje en bastidor

1. Utilice los tornillos provistos con el kit de montaje para atornillar el soporte de

- montaje a la parte inferior de la unidad (Consulte los esquemas mostrados arriba). 2. Atornille el soporte de montaje a cualquier lugar conveniente en el bastidor.
- Nota: Los tornillos de bastidor para montar la unidad no se proporcionan. Es recomendable utilizar tornillos de estrella (Phillips) del Tipo I M5 x 12.

Montaje en la pared

1. Utilice los tornillos provistos con el kit de montaje para atornillar el soporte de montaje a la parte inferior de la unidad (Consulte los esquemas mostrados arriba) 2. Utilice el aquiero del tornillo central del soporte de montaje para montar la unidad en una pared.

Instalación punto a punto

(Opcional) Utilice el cable de conexión a tierra para conectar el terminal de toma de

- tierra del extensor a un objeto conectado a tierra adecuadamente. 2 En el lado del transmisor, conecte el ratón, el teclado, el monitor HDMI, el icrófono y los altavoces a los puertos de la sección de la consola del KE8950T /
- KE8952T. Cada puerto está marcado con un icono apropiado para indicar su función 3 Conecte el cable USB HDMI KVM suministrado con este paquete en los puertos
- KVM y los puertos de audio en la parte frontal del KE8950T / KE8952T. Conecte el otro extremo del cable USB HDMI KVM a los puertos de teclado, vídeo
- ratón, altavoz y micrófono del PC.
 Para controlar dispositivos serie, conecte el puerto serie RS-232 del transmisor a un
- ouerto serie del PC 6 Conecte un cable Cat 5e/6 al puerto LAN en el KE8950T / KE8952T

Installazione dell'hardware

Montaggio su rack

Usare le viti in dotazione con il kit di montaggio per avvitare la staffa di montaggio alla parte inferiore dell'unità (Fare riferimento ai disegni sopra).

 Fissare la staffa di montaggio nella posizione più comoda del rack.
 Nota: Le viti del rack non sono fornite per montare l'unità. Si raccomanda di usare viti a croce Phillips di tipo I M5 x 12.

Montaggio a parete

1. Usare le viti in dotazione con il kit di montaggio per avvitare la staffa di montaggio alla parte inferiore dell'unità (Fare riferimento ai disegni sopra). 2. Usare il foro della vita centrale della staffa di montaggio per montare l'unità a parete.

Installazione punto a punto

- (Opzionale) Utilizzare il cavo di messa a terra per collegare il terminale di messa a terra dell'extender a un oggetto con messa a terra idonea.
- 2 Dal laci del trasmettitore, collegare mouse, tastiera, monitor HDMI, microfono e altoparlanti alle porte nella sezione Console dei KE8950T / KE8952T. Ogni porta è
- Collegare il cavo USB HDMI KVM in dotazione oci NEBOSOT / KE8952T. Ogin porte KVM e alle porte audio nel lato anteriore di KE8950T / KE8952T.
 Collegare l'altra estremità del cavo USB HDMI KVM alle porte tastiera, video, all'altra estremità del cavo USB HDMI KVM alle porte tastiera, video,
- mouse, altoparlante e microfono del computer. S Per il controllo dei dispositivi seriale, connettere la porta seriale RS-232 del
- asmettitore a una porta seriale del computer.
- ollegare un cavo Cat 5e/6 alla porta LAN di KE8950T / KE8952T. 6
- ollegare l'adattatore di alimentazione a una sorgente CA usando il cavo di imentazione; e poi collegare l'altra estremità alla presa di alimentazione di Õ

r l'installation. P installation basée sur le réseau, téléchargez le manuel d'utilisation du KE depuis notre site Web pour des instructions détaillées : www.aten.com

Pour appeler l'OSD, appuyez sur le bouton poussoir de l'OSD en face avant (récepteur

- Schließen Sie das Netzteil über das Netzkabel an eine Steckdose an; verbinden Sie das andere Ende mit dem Netzanschluss des KE8950T. (Der KE8952 unterstützt Power over Ethernet (PoE); dies ermöglicht Stromversorgung über einen PoE-Netzwerk-Switch, ohne dass ein Netzteil benötigt wird.)
- Schließen Sie auf der Empfängerseite Maus, Tastatur, HDMI-Monitor, Mikrofon und Lautsprecher an die Anschlüsse im Konsolenbereich des KE8950R / KE8952R an.
- 9 Verbinden Sie das andere Ende mit dem Cat-5e/6-Kabel des IAN-Anschlusses am KE8950R / KE8952R.
- Anstatt über die LAN-Anschlüsse können Sie den KE8950 über die SFP-Anschlüsse verbinden. Schließen Sie dazu die SFP-Module an die SFP-Anschlüsse des KE89507 / KE8950R an, verbinden Sie dann beide Enden des Gigabit-Ethernet- (GDE) Lichtwellenleiterkabels mit den entsprechenden SFP-Modulen an KE8950T und
- KE8950R.* Schließen Sie das zweite Netzteil über das Netzkabel an eine Steckdose an; verbinden Sie das andere Ende mit dem Netzanschluss des KE8950R. Schalten Sie die Computer ein.

Das SFP-Modul ist separat erhältlich. Wenden Sie sich für Produktinformationen an Ihren ATEN-Händler.

Bildschirmmenüoptionen

Das Bildschirmmenü ist eine tastatur- und mausgesteuerte menübasierte Anwendung zur lokalen Steuerung und Konfiguration von KE-Operationen. Sender und Empfänger werden über das Bildschirmmenü am Empfänger konfiguriert. Sobald Sender und Empfänger einander gefunden haben (über eine Netzwerk- oder Direktverbindung), können Sie das Bildschirmmenü des Empfängers zur Konfiguration und Steuerung der Einrichtung verwenden. Laden Sie zur Einrichtung einer netzwerkbasierten Installation die KE-Bedienungsanleitung von unserer Webseite herunter: www.aten.com

Rufen Sie das Bildschirmmenü auf, indem Sie die Bildschirmmenü-Drucktaste an der Frontblende drücken (nur Empfänger) oder zweimal auf [Scroll-Sperre] tippen. Kennwortinformationen finden Sie unter Bildschirmmenüoptionen.

- Conecte el adaptador de alimentación a una fuente de CA con el cable de alimentación; Luego enchufe el otro extremo en el conector de alimentación del KE8950T. (El KE8952 es compatible con Power over Ethernet (PoE), por lo que se puede suministrar energía a través del conmutador de red PoE, sin necesidad de un adaptador de corriente).
- 3 En el lado del receptor, conecte el ratón, el teclado, el monitor HDMI, el micrófono y los altavoces a los puertos de la sección de la consola del KE8950R / KE8952R
- 9 Conecte el otro extremo del cable Cat 5e/6 al puerto LAN del KE8950R / KE8952R.
 10 En lugar de conectarse a través de los puertos LAN, puede elegir conectar el KE8950 a través de los puertos SFP. Para ello, conecte los módulos SFP a los puertos SFP del KE8950T / KE8950R y, a continuación, conecte cada extremo del cable de fibra óptica Gigabit Ethernet (GbE) a los módulos SFP respectivos en el KE8950T y KE895'0R.*
- Oconecte el segundo adaptador de alimentación a una fuente CA con el cable de alimentación; luego enchufe el otro extremo al conector de alimentación del KE8950R.

Dencienda los ordenadores

El módulo SFP se vende por separado. Contacte con su distribuidor ATEN para información sobre el producto.

Opciones de OSD

La visualización en pantalla es una aplicación basada en menú accionada por el teclado y el ratón para manejar el control y la configuración de las operaciones del KE localmente. Tanto el transmisor como el receptor se configuran desde el menú OSD del receptor. Una vez que las unidades transmisora y receptora se han descubierto (a través de una red o conexión directa), puede utilizar el menú OSD del receptor para mantener la configuración y el control de los ajustes. Para configurar una instalación basada en red, descargue el manual del usuario de KE desde nuestro sitio web y obtener instrucciones detalladas:www.aten.com

KE8950T. (II KE8952 supporta PoE (Power over Ethernet), quindi l'alimentazione può essere erogata tramite lo switch di rete PoE, senza dover utilizzare un adattatore di alimentazione.)

- I al lato del ricevitore, collegare mouse, tastiera, monitor HDMI, microfono e altoparlanti alle porte nella sezione Console dei KE8950R / KE8952R. ollegare l'altra estremità del cavo Cat 5e/6 alla porta LAN di KE8950R / KE8952R. 9
- Ð nvece di effettuare il collegamento tramite le porte LAN, è possibile scegliere di collegare il KE8950 utilizzando le porte SFP. Collegare i moduli SFP alle porte SFP di KE8950T / KE8950R, poi collegare ognuna delle estremità del cavo in fibra ottica Gigabit Ethernet (GbE) ai rispetti moduli SFP su KE8950T e KE8950R.*
- Collegare il secondo adattatore di alimentazione a una sorgente CA usando il cavo di alimentazione; e poi collegare l'altra estremità alla presa di alimentazione di

KE8950R.

Accendere i computer. Il modulo SFP viene venduto separatamente. Contattare il rivenditore ATEN per informazioni sul prodotto.

Opzioni OSD

L'OSD è un'applicazione basata su menu e gestita da tastiera e mouse per controllare e configurare le operazione di KE da locale. Sia le unità trasmittenti e riceventi sono configurate dal menu OSD del ricevitore. Dopo che l'unità trasmittente e ricevente si sono rilevate, (su una rete o connessione diretta), è possibile utilizzare il menu dell'OSD per poter lavorare sulla configurazione e per controllare le impostazioni. Per creare un'installazione basata su rete, scaricare il manuale utente del KE dal nostro sito web per avere istruzioni dettagliate:www.aten.com

Per richiamare l'OSD, premere il tasto OSD sul pannello anteriore (solo ricevitore),

oppure toccare due volte il tasto [Scroll Lock] (Blocca scorrimento). Le informazioni sulla password vengono fornite nelle opzioni dell'OSD.

КЕ8950 / КЕ8952 Удлинитель KVM over IP с интерфейсом HDMI

• Обзор аппаратного обеспечения

КЕ8950Т/КЕ8952Т Вид спереди

КУМ порты 4 Индикатор LAN 2 Последовательный порт RS-232 6 Индикатор питания Ондикатор Удаленный/Локальный 6 Аудиопорты

КЕ8950Т/КЕ8952Т Вид сзади

1 Заземляющий контакт 6 Аудиопорты 2 Разъем питания **7** USB порты (консоль) О Функциональный переключатель 8 Порт LAN 4 Сброс параметров 9 Порт SFP

5 Порт RS-232 KE8950R/KE8952R Вид спереди

 Индикатор питания Б Нажимная кнопка графических средств 2 Индикатор ЛВС 6 Нажимная кнопка экранного меню **3** Индикатор локального устройства **7** Нажимная кнопка Видео

Выход HDMI (консоль)

KE8950R/KE8952R Вид сзади

 Заземляющий контакт **О** USB порт (периферийное) 2 Разъем питания 8 USB порты (консоль) Э Функциональный переключатель O TOPT LAN • Сброс параметров Порт SFP б Порт RS-232 Выход НDМ 6 Аудиопорты КЕ8950 / КЕ8952 Подовжувач HDMI KVM по IP

Огляд апаратного забезпечення

Вигляд КЕ8950Т/КЕ8952Т спереду 1 Порти KVM 4 Світлодіод LAN 2 Серійний порт RS-232 6 Світлодіод живлення З Світлодіод Віддалений/Місцевий 6 Порти аудіо

Вигляд КЕ8950Т/КЕ8952Т ззаду

 Розетка заземлення 6 Порти аудіо 2 Гніздо живлення 7 Порти USB (Приставка) Перемикач функцій 8 Порт LAN 4 Скидання Opt SFP **5** Порт RS-232 Вихід HDMI (Консоль)

Вигляд KE8950R/KE8952R спереду

 Світлодіод живлення 	6 Апаратна кнопка графіки
2 Світлодіод LAN	6 Апаратна кнопка ЕМ
3 Світлодіод Місцевий	7 Апаратна кнопка відео
4 Світлодіод Віддалений	8 Порт USB

Виглял KE8950R/KE8952R ззалу

Розетка заземлення	7 Порт USB (Периферійні
Гніздо живлення	В Порти USB (Приставка)
Перемикач функцій	TOPT LAN
Скидання	DOPT SFP
Порт RS-232	Вихід НDМІ
	•

Extensor KVM HDMI através de IP KE8950 / KE8952

Vista uo natuware	A) Vista	do	hardware
-------------------	---	---------	----	----------

Vista frontal do KE8950T/KE8	952T
1 Portas KVM	4 LED de LAN
2 Porta de série RS-232	LED de energia
3 LED Remoto / Local	6 Portas de áudio

Vista posterior do KE8950T/KE8952T

 Terminal de ligação à terra 	6 Portas de áudio
2 Tomada de alimentação	Portas USB (Consola)
Interruptor de função	8 Porta LAN
4 Reposição	9 Porta SFP
5 Porta RS-232	🛈 Saída HDMI (Consola)

Vista frontal do KE8950R/KE8952R

4 LED Remoto	8 Porta USB	
3 LED Local	Ø Botão de vídeo	
2 LED de LAN	6 Botão do menu OSD	
LED de energia	5 Botão de gráficos	

Vista posterior do KE8950R/KE8952R

Terminal de ligação à terra	Porta USB (Periféricos)
Tomada de alimentação	B Portas USB (Consola)
Interruptor de função	Porta LAN
Reposição	n Porta SFP
Porta RS-232	Saída HDMI
Portas de áudio	•

KE8950/KE8952 HDMI IP-KVM エクステンダー

🗛 製品各部名称

くE8950T/KE8952T フロントパニ	ネル
D KVM ポート	4 LAN LED
2 RS-232 シリアルポート	5 電源 LED
3 リモート / ローカル LED	6 オーディオポート
くE8950T/KE8952T リアパネル	
1 接地線端子	▲ オーディオポート

2 電

	0 オーナイオホート
2 電源ジャック	🕡 USB ポート(コンソール)
3 ファンクションスイッチ	B LAN ポート
④ リセット	SFP ポート
⑤ RS-232 ポート	0 HDMI 出力ポート(コンソール)

KE8950R/KE8952R フロント 日電

KE8950R/KE8952R フロ:	ントパネル
1 電源 LED	⑤ グラフィックスボタン
2 LAN LED	6 OSD ボタン
🕄 ローカル LED	7 ビデオボタン

• Установка аппаратного обеспечения

Монтаж в стойке

1. Прикрепите монтажный кронштейн к нижней части устройства винтами входящими в монтажный комплект (см. рисунки выше). Прикрепите монтажный кронштейн винтами в удобном месте внутри стойки.
 Примечание. Винты для крепления в стойке не поставляются в монтажном комплекте с устройством. Рекомендуется использовать M5 x 12

утопленные винты с крестообразным шлицем типа І. Установка на стене

1. Прикрепите монтажный кронштейн к нижней части устройства винтами,

- входящими в монтажный комплект (см. рисунки выше). 2. Для монтажа устройства на стене используется винтовое отверстие,
- расположенное в центре монтажного кронштейна.

Установка "точка-к-точке"

- (Дополнительно) Подключите заземляющий разъем удлинителя к подходящему заземленному объекту заземляющим проводом.
 На стороне приемного устройства подключите мышь, клавиатуру, монитор HDMI, микрофон и динамики к портам на секции консоли KE8950T / KE8952T.
- Для удобства распознавания каждый порт обозначен соответствующим начком. 3 Подключите кабель USB HDMI KVM, который поставляется в комплекте с
- устройством, к портам KVM и аудиопортам на передней панели KE8950T / KE8952T.
- Подключите другой конец кабеля USB HDMI KVM к портам для клавиатуры
- видеоустройства, мыши, динамиков и микрофона на компьютере. Эдля управления последовательными устройствами подключите последовательный порт RS-232 на передатчике к последовательному порту на
 - омпьютере
- Подключите кабель категории 5е или 6 к порту LAN KE8950T / KE8952T.

В Інсталяція апаратного забезпечення Підвішення на стійку

- 1. Користуйтеся гвинтами з монтажного комплекту, щоб прикрутити монтажний
- кронштейн знизу до пристрою (див. рисунки вище). 2. Гвинтами прикріпіть кронштейн на будь-яке зручне місце на підставці
- Примітка: Гвинти для кріплення пристрою на підставку не надаються. Радимо використати гвинти M5 x 12 Phillips Типу I з хрестоподібним шліцем.

Кріплення на стіну

- 1. Користуйтеся гвинтами з монтажного комплекту, щоб прикрутити монтажний
- кронштейн знизу до пристрою (див. рисунки вище). 2. За допомогою центрального отвору на монтажному кронштейні прикріпіть
- пристрій на стіну.

Інсталяція "точка-точка"

- 1 (Додатково) Шнуром заземлення підключіть клему заземлення на юдовжувачі до придатного заземленого предмету.
- аудіо спереду на КЕ8950Т / КЕ8952Т. Підключіть інший кінець кабелю USB HDMI KVM до портів клавіатури, відео,
- ииші, динаміка і мікрофона на комп'ютері.
- МИШ, динампка і мікрочрона на комп ютер.
 Для контролю серійних пристроїв підключіть послідовний порт RS-232 на передавачі до послідовного порту на комп'ютері.
 Підключіть кабель Cat 5e/6 до порту LAN на KE8950T / KE8952T.
 Підключіть адаптер живлення до джерела змінного струму шнуром

Instalação do hardware

- Montagem em bastidor
- Use os parafusos fornecidos com o kit de montagem para aparafusar o suporte de montagem à parte inferior da unidade (consulte as ilustrações acima).
- Aparafuse o suporte de montagem a uma localização conveniente no bastidor.
 Nota: Não são fornecidos parafusos de bastidor para a instalação da unidade.
- Recomendamos a utilização de parafusos Phillips de tipo I em cruz rebaixados M5 x 12.

Montagem na parede

- 1. Use os parafusos fornecidos com o kit de montagem para aparafusar o suporte de
- montagem à parte inferior da unidade (consulte as ilustrações acima). 2. Use o orifício central do suporte de montagem para instalar a unidade numa
- parede

Instalação ponto-a-ponto

- (Opcional) Utilize um cabo de ligação à terra para ligar o terminal de ligação à terra do extensor a um objeto corretamente ligado à terra.
 No lado do transmissor, ligue o rato, teclado, monitor HMDI, microfone e altifalantes às portas na secção da Consola do KE8950T / KE8952T. Cada porta
- está assinalada com o ícone apropriado para indicar a sua função. 3 Ligue o cabo KVM USB HDMI fornecido na embalagem às Portas KVM e às portas
- de áudio na parte frontal do KE8950T / KE8952T. 4 Ligue a outra extremidade do cabo KVM USB HDMI às portas de teclado, vídeo,
- rato, altifalante e microfone no computador. S Para controlo de dispositivos de série, ligue a porta de série RS-232 no transmissor
- a uma porta de série no computador local. 6 Ligue um cabo Cat 5e/6 à porta LAN do KE8950T / KE8952T

ラックマウント

- マウントキットに同梱のネジを使い、本製品の底面にマウント用ブラケットをネジ止めしてください(上図を参考)。
 ラックの適切な位置にマウント用ブラケットをネジ止めしてください。
 注意:本製品をラックに取り付けるためのネジは同梱していません。お使いのシステムラ
- ックに適したネジを別途ご用意ください。

ウォールマウント

- マウントキットに同梱のネジを使い、本製品の底面にマウント用ブラケットをネジ止めしてください(上図を参考)。
- マウント用ブラケットの中央にあるネジ穴を使って、本製品を壁にネジ止めしてくださ

1対1のセットアップ

● (オプション)接地線を使用し、エクステンダーの接地端子を適切な接地物に接続して

ください。 2 トランスミッター側について、マウス、キーボード、HDMIモニター、マイクロフォン、ス

- Включите шнур адаптера питания переменного тока в сеть; а другой конец адаптера подключите к разъему питания КЕ8950Т. (КЕ8952 поддерживает "питание через Ethernet" (PoE), поэтому питание может подаваться через
- сетевой коммутатор РоЕ, без использования адаптера питания.) В На стороне приемного устройства подключите мышь, клавиатуру, монитор HDMI, микрофон и динамики к портам на секции консоли KE8950R / KE8952R.
- Одключите другой конец кабеля категории 5е или 6 к порту LAN KE8950R / KE8952R.
- КЕ8952R. Вместо подключения через порты LAN можно подключиться к КЕ8950 через порты SFP. Для этого подключите модули SFP к портам SFP на КЕ8950T / КЕ8950R, а затем подключите разъемы волоконно-оптического кабеля Gigabit Ethernet (GbE) к соответствующим модулям SFP на КЕ8950T и КЕ8950R.* Включите шнур второго адаптера питания переменного тока в сеть; а другой конец адаптера подключите к разъему питания КЕ8950R.
- Включите питание компьютера.

В оключите интание Компьютерия Модуль SFP приобретается отдельно. Для получения сведений об изделии обращайтесь к торговому представителю ATEN.

на основе меню, предназначенное для локального выполнения операций КЕ по управлению и настройке параметров. Параметры передатчика и приемника настраиваются в экранном меню на приемнике. После отсоединения передатчика

от приемника (через сеть или прямое подключение) экранное меню приемника можно использовать для выполнения настройки параметров и управления установкой. Для просмотра подробных инструкций по установке и подключению

сетевых устройств скачайте руководство пользователя КЕ с нашего веб-сайта:

Для вызова экранного меню нажмите на передней панели кнопку экранного меню

(RE0522 підтримує живлення по Ептепте (POE), пого живлення постачаєть через мережевий перемикач РоЕ, і нема потреби в адаптері живлення.)
 З боку приймача підключіть мишу, клавіатуру, монітор HDMI, мікрофон і динаміки до портів розділу Приставки на KE8950R / KE8952R.
 Підключіть інший кінець кабелю Cat 5e/6 до порту LAN KE8950R / KE8952R.

SFP KE8950T / KE8950R, а потім підключіть кожен кінеціь оптоволокново кабелю Gigabit Ethernet (GbE) до відповідних модулів SFP на KE8950T і

Підключіть другий адаптер живлення до джерела змінного струму шнуром живлення, потім підключіть інший кінець до гнізда живлення на КЕ8950R.

Модуль SFP продається окремо. Зверніться до розповсюджувача ATEN по

Екранне меню - це програма меню, що задіюється клавіатурою і мишею для місцевого контролю і конфігурацій операцій клавіш. І передавач, і приймач

конфігуровані в ЕМ на приймачі. Коли приймач і передавач знайшли один одного (через мережу або пряме підключення), можна користуватися ЕМ приймача,

щоб конфігурувати і контролювати налаштування. Щоб налаштувати інсталяцію на основі мережі, завантажте з нашого веб-сайту посібник користувача КЕ з

Щоб викликати ЕМ, або натисніть апаратну кнопку ЕМ на передній панелі (лише

mentação; em seguida, ligue a outra extremidade à tomada de alimentação

do KE8950T. (O KE8952 suporta a função Power over Ethernet (PoE), logo, o alimentação pode ser fornecida através de um comutador de rede PoE, sem a

8 No lado do recetor, ligue o rato, teclado, monitor HMDI, microfone e altifalantes às portas na secção da Consola do KE8950R / KE8952R.

Ligue a outra extremidade do cabo Cat 5e/6 à porta LAN do KE8950R / KE8952R

KE8950R e em seguida ligue cada extremidade do cabo de fibra ótica Ethernet

Gigabit (GbE) aos respetivos módulos SFP no KE8950T e KE8950R.* U Ligue o segundo transformador a uma fonte de alimentação AC usando o cabo de

O módulo SFP é vendido separadamente. Contacte o seu revendedor ATEN para

O menu OSD é uma aplicação baseada em menu controlada pelo teclado e rato para

transmissora como recetora são configuradas a partir do menu OSD no recetor. Assim que as unidades transmissora e recetora se tenham descoberto uma à outra (através

de uma rede ou ligação direta), pode usar o menu OSD do recetor para configurar as definições e controlar a instalação. Para configurar uma instalação baseada na rede,

transfira o manual do utilizador do KE a partir do nosso Web site para obter instruções

Ethernet (PoE) に対応しているため、PoE ネットワークスイッチからの給電が可能

で、電源アダプターは必要ありません。) ③ レシーバー側について、マウス、キーボード、HDMI モニター、マイクロフォン、スピーカ ーを、KE8950R/KE8952R のコンソールセクションにあるボートに接続してくださ

⑤ 手順6のカテゴリ5e/6ケーブルの一端をKE8950R/KE8952RのLANポート

LAN ハートをけして夜祝りるいひっに、SFP ホートを J して NL0500 にすれり ることもできます。その場合、SFP モジュールを KE8950T / KE8950R の SFP ポートに接続し、各ギガビットイーサネット (GbE) 光ファイバーケーブルの先端を KE8950T および KE8950R のそれぞれの SFP モジュールに接続してください*。

● もう一つの電源アダプターをAC電源に接続してから、この電源アダプターのケーフ

● コンピューターの電源を入れてください。
★ SFP モジュールは別売品です。製品情報については、ATEN の販売店までお問い合わ

ルを KE8950R の電源ジャックに接続してください。

LAN ポートを介して接続する代わりに、SFP ポートを介して KE8950 に接続す

⑦ 電源アダプターを AC 電源に接続してから、この電源アダプターのケーブル を KE8950T の電源ジャックに接続してください。(KE8952 は Power over)

lidar com o controlo e configuração de operações KE localmente. Tanto as unidade

Em vez de efetuar a ligação através das portas LAN, pode escolher ligar ao KE8950 através das portas SFP. Para tal, ligue módulos SFP às portas SFP do KE8950T /

mentação; em seguida, ligue a outra extremidade à tomada de alimentação do

приймач), або двічі клацніть клавішу [Scroll Lock]. Підтвердження паролю є в

Lique o transformador a uma fonte de alimentação AC usando o cabo de

Замість підключення через порти LAN можна вибрати підключитися до КЕ8950 через порти SFP. Щоб це зробити, підключіть модулі SFP до портів

(только для приемника) или дважды коснитесь клавиши [Scroll Lock]. Для просмотра информации о паролях зайдите в "Параметры экранного меню".

живлення, потім підключіть інший кінець до гнізда живлення на KE8950T. (KE8952 підтримує Живлення по Ethernet (РоЕ), тобто живлення постачається

Параметры экранного меню Экранное меню (OSD) - это управляемое клавиатурой и мышью приложени

www.aten.com

KF8950R 3

Опції ЕМ

опціях ЕЙ.

KE8950R.

D Lique a energia do computador.

Opções do menu OSD

detalhadas:www.aten.com

こ接続してください。

obter informações sobre o produto.

🕑 Увімкніть живлення комп'ютера.

детальними інструкціями: www.aten.com

necessidade de usar um transformador.)

інформацію про виріб.

 ④ リモート LED KE8950R/KE8952R リブ ① 接地線端子 ② 電源ジャック ③ ファンクションスイッチ ④ リセット ④ RS-232 ポート ④ オーディオポート 	 ③ USB ボート アパネル ⑦ USB ポート(周辺機器) ③ USB ポート(コンソール) ④ LAN ポート ① SFP ポート ① HDMI 出力 	ください ③ 同梱の る KVM ④ このケクロ ⑤ シリアバ ピュージ ⑤ カテゴ!
KE8950/KE8952 HDMI KV	/M over IP 연장기	
 ▲ 하드웨어 리뷰 KE8950T/KE8952T 전면 1 KVM 포트 2 RS-232 Serial 포트 3 원격 / 로컬 LED KE8950T/KE8952T 후면 	④ LAN LED ⑤ 전원 LED ⑥ 오디오 포트	 ③ 하드 랙 마운팅 1. 마운팅 고정합니 2. 장착 브 참고 : 장치 십자
 ▲ 접지 단자 2 전원 잭 ③ 기능 스위치 ④ 초기화 	 ⑥ 오디오 포트 ⑦ USB 포트 (콘솔) ⑧ LAN 포트 ⑨ SFP 포트 	월 마운팅 1. 마운팅 고정합니 2. 장착 브
 ♥ RS-232 포드 KE8950R/KE8952R 전면 ● 전원 LED ② LAN LED ③ 로컬 LED ④ 원격 LED 	 (1) HDMI 출력 (콘솔) ⑤ 그래픽 푸시버튼 ⑥ OSD 푸시버튼 ⑦ 비디오 푸시버튼 ⑥ USB 포트 	포인트별 ① (옵션) ② 송신기 KE895/ 알려주! ③ 이 패키
 KE8950R/KE8952R 후면 접지 단자 전원 잭 기능 스위치 초기화 RS-232 포트 오디오 포트 	 ♥ USB 포트 (주변장치) ⑧ USB 포트 (콘솔) ⑨ LAN 포트 ⑩ SFP 포트 ⑪ HDMI 출력 	 (1 시) 기 시 (1 시
KE8950 / KE8952 HDMI KV	M over IP 信号延长器	
▲ 硬件概览 KE8950T/KE8952T 前视图		● 硬件 机架安装

❶ KVM 端口 4 LAN LED 指示灯 2 RS-232 串行端口 5 电源 LED 指示灯 3 远程 / 本地 LED 指示灯 6 音频端口 KE8950T/KE8952T 后视图 ● 接地端 6 音频端口

2 电源插孔 2 USB 端口(控制端) 3 功能开关 8 LAN 端口 4 复位 9 SFP 端口 5 RS-232 端口 HDMI 输出(控制端) KE8950R/KE8952R 前视图

5 图形按钮

OSD 按钮

7 视频按钮

8 USB 端口

⑥SFP 端口

HDMI 输出

HDMI 輸出

🕖 USB 端口 (外设)

● 电源 LED 指示灯 ② LAN LED 指示灯 3 本地 LED 指示灯 4 远程 LED 指示灯

KE8950R/KE8952R 后视图

 接地端
 电源插孔 8 USB 端口(控制端) 9 LAN 端口 3 功能开关 4 复位 5 RS-232 端口 6 音频端口

KE8950 / KE8952 HDMI KVM over IP 訊號延長器

A 硬體檢視

5 RS-232 連接埠

6 音訊連接埠

KE8950T/KE8952T 前視圖	
1 KVM 連接埠	4 LAN LED 燈
2 RS-232 序列連接埠	5 電源 LED 燈
3 遠端 / 近端 LED 燈	6 音訊連接埠
KE8950T/KE8952T 後視圖	
1 接地端	6 音訊連接埠
2 電源插孔	7 USB 連接埠(控制端)
3 功能開關	8 LAN 連接埠
4 重設	9 SFP 連接埠
5 RS-232 連接埠	1 HDMI 輸出(控制端)
KE8950R/KE8952R 前視圖	
1 電源 LED 燈	5 Graphics 按鍵
2 LAN LED 燈	6 OSD 按鍵
3 近端 LED 燈	7 Video 按鍵
4 遠端 LED 燈	8 USB 連接埠
KE8950R/KE8952R 後視圖	
1 接地端	7 USB 連接埠(周邊分享裝置)
2 電源插孔	8 USB 連接埠(控制端)
じ 切能開翻	9 LAN 連接埠
	10 SFP 連接埠

それぞれのポートには、アイコンが表示されています。 0 USB HDMI KVM ケーブルを、KE8950T/KE8952T のフロントパネルにあ M ポートとオーディオポートに接続してください。 ーブルのもう一端をコンピューターのキーボード、ビデオ、マウス、スピーカー、

コフォンポートに接続してください。

ルデバイスを制御するには、トランスミッターの RS-232 シリアルポートとコン ターのシリアルポートを接続してください。

リ5e/6 ケーブルを、KE8950T/KE8952TのLAN ポートに接続してください。

웨어 설치

- 키트와 함께 제공된 나사를 사용하여 장착 브래킷을 장치의 밑면에
- 니다 (위의 그림 참조). :래킷을 랙의 편리한 위치에 나사로 고정합니다
- 를 장착하기 위한 랙 나사는 제공되지 않습니다 . M5 x 12 필립스 타입 I · 나사를 사용할 것을 권장합니다 .

- 키트와 함께 제공된 나사를 사용하여 장착 브래킷을 장치의 밑면에 니다 (위의 그림 참조). !래킷의 가운데 나사 구멍을 이용하여 장치를 벽에 장착합니다

설치

-) 접지선을 사용하여 연장기의 접지 단자에 적절한 물체에 연결합니다. 측에서 마우스, 키보드, HDMI 모니터, 마이크 및 스피커를 KE8950T/ 2T 의 콘솔 섹션에 있는 포트에 연결합니다. 각 포트에는 기능을
- 적절한 아이콘이 표시되어 있습니다 . 지에서 제공되는 USB HDMI KVM 케이블을 KVM 포트와 KE8950T/ 2T 의 전면에 있는 오디오 포트에 연결합니다
- DMI KVM 케이블의 반대쪽 끝을 컴퓨터의 키보드 , 비디오 , 마우스 , 및 마이크 포트에 연결합니다
- 장치의 제어를 위해 , 송신기의 RS-232 Serial 포트를 컴퓨터의 Serial 연결합니다.
- e/6 케이블을 KE8950T/KE8952T 의 LAN 포트에 연결합니다

安装

1. 使用安装套件中提供的螺丝,将安装支架安装在本机底部(如上图所示)。 2. 利用螺丝将安装支架安装到机架上方便的位置。 注意: 不提供安装所需的机架螺丝。建议使用 M5 x 12 Phillips I 型十字螺丝。

壁挂安装

機架安裝

壁掛安裝

點對點安裝

訊連接埠。

KE8952R 的控制端連接埠區。

接埠。

1.使用安装套件中提供的螺丝,将安装支架安装在本机底部(如上图所示)。 2.利用安装支架的中心螺丝孔,将本机安装到墙壁上。

点对点安装

- (可选)使用接地线将信号延长器的接地端子连接到合适的接地物。
- 2 在发射器一端,将鼠标、键盘、HDMI显示器、麦克风和扬声器等插入 KE8950T/ KE8952T的控制端区域的相应端口。每个端口都标注着相应的图标,用以指明其 功能,
- ③ 将此包装中提供的 USB HDMI KVM 线连接到 KE8950T/KE8952T 前方的 KVM 端 口和音频端口
- ④将 USB HDMI KVM 线的另一端连接到电脑的键盘、视频、鼠标、扬声器和麦克风 端口,
- 5 需控制串行设备时,请将发射器的 RS-232 串行端口连接到电脑的串行端口。
- 6 将 Cat 5e/6 线缆连接到 KE8950T/KE8952T 的 LAN 端口。
- 使用电源线将电源适配器插入交流电源;将另一端插入 KE8950T 的电源插孔。 (KE8952 支持以太网供电 (PoE),因此可由 PoE 网络交换机供电,不再需要电源 话配器。

. 使用安裝套件隨附的螺絲,將安裝支架鎖在欲安裝的裝置底部,如上圖所示。

1. 使用安裝套件隨附的螺絲,將安裝支架鎖在欲安裝的裝置底部,如上圖所示。

①(選擇性步驟)使用接地線連接訊號延長器的接地端子至適當的接地物件。

2 在傳送端一方,將滑鼠、鍵盤、HDMI 螢幕、麥克風及喇叭插入 KE8950T / KE8952T 控制端的連接埠區。每個連接埠都有標示各自專屬的圖示。

3 將隨附的 USB HDMI KVM 線材插入 KE8950T / KE8952T 前方的 KVM 連接埠及音

▲ 將 USB HDMI KVM 線材的另一端插入電腦的鍵盤、影像、滑鼠、喇叭及麥克風連

5 若要控制序列裝置,請將傳送端的 RS-232 序列連接埠連接至電腦的序列連接埠。

將變壓器接上電源線插入AC電源,再將變壓器另一端插入KE8950T的電源插孔。

3 在接收端一方,將滑鼠、鍵盤、HDMI 螢幕、麥克風及喇叭插入 KE8950R /

(由於 KE8952 支援乙太網路供電(PoE),電力可透過 PoE 網路供電交換器輸送, 而毋須外接電源變壓器。)

2. 將支架鎖在機架上方便拿取處。 附註:未隨附機架螺絲。 建議使用 M5 x 12 Phillips Type I 型十字槽螺絲

2. 將螺絲穿過支架中心孔,將裝置鎖於牢固的牆壁表面。

6 將 Cat 5e/6 線材連接至 KE8950T / KE8952T 的 LAN 連接埠。

OSD オプション

せください。

オンスクリーンディスプレイ(OSD)は、キーボード・マウスを使用するメニュー形式のアブ リケーションで、ローカル側でKEの操作に関する設定や管理を行います。トランスミ ターとレシーバーユニットの向方がレシーバーのOSDメニューから設定できます。トランスミッターとレシーバーユニットが(ネットワーク経由または直接接続で)お互いを認識 した後に、レシーバーの OSD メニューを使ってセットアップの設定や制御を行うことがで きます。ネットワークベースにてセットアップする方法については、当社の Web サイトか ら KE ユーザーマニュアルをダウンロードして詳細をご確認ください。www.aten.com/

전원 코드를 사용하여 전원 어댑터를 AC 전원에 연결한 후 반대쪽 끝을 KE8950T의 전원 잭에 연결합니다. (KE8952 는 Power over Compared Provided Noted Ethernet(PoE) 을 지원하기 때문에 전원은 전원 어댑터의 필요 없이 PoE

- 네트워크 스위치를 통해 공급할 수 있습니다.) ③ 수신기 측에서 마우스, 키보드, HDMI 모니터, 마이크 및 스피커를 KE8950R/ KE8952R 의 콘솔 섹션에 있는 포트에 연결합니다.
- 9 Cat 5e/6 케이블의 반대쪽 끝을 KE8950R/KE8952R 의 LAN 포트에 연결합니다
- LAN 포트를 통해 연결하는 대신 , SFP 포트를 통한 KE8950 연결을 선택할 수 있습니다. 이를 위해 SFP 모듈을 KE8950T/KE8950R 의 SFP 포트에 연결한 후 Gigabit Ethernet(GbE) 광섬유 케이블의 양끝을 KE8950T 및 KE8950R 에 있는 해당 SFP 모듈에 연결하십시오 .*
- 전원 코드를 사용하여 전원 어댑터를 AC 전원에 연결한 후 반대쪽 끝을 KE8950R 의 전원 잭에 연결합니다.
- 12 컴퓨터 전원을 켭니다
- *SFP 모듈은 별도로 판매됩니다. 제품 정보는 ATEN 대리점에 문의하십시오.

OSD 옵션

화면 디스플레이는 메뉴 기반의 키보드 및 마우스 방식 애플리케이션으로서 로컬에서 KE 작업의 제어 및 구성을 처리할 수 있습니다. 송신기와 수신기 둘 다 수신기의 OSD 메뉴에서 구성합니다. 송신기와 수신기가 서로를 검색한 경우 (네트워크나 직접 연결을 통해) 수신기의 OSD 메뉴를 사용하여 설정의 구성 및 제어를 유지 관리할 수 있습니다. 네트워크 기반의 설치를 설정하기 위해 자세한 지침이 필요한 경우 당사의 다음 웹사이트에서 KE 사용 설명서를 다운로드 하십시오, www.aten.com 하십시오. www.aten.com

⑥ 在接收器一端,将鼠标、键盘、HDMI 显示器、麦克风和扬声器等插入 KE8950R/

- KE8952R的控制端区域的相应端口。 将 Cat 5e/6 线缆的另一端连接到 KE8950R/KE8952R 的 LAN 端口。
- 除了通过LAN 端口进行连接外,还可以选择通过SFP 端口来连接 KE8950。为此, 将 SFP 模块插入 KE8950T/KE8950R 的 SFP 端口, 然后将千兆以太网 (GbE) 光纤 线的每一端分别连接到 KE8950T 和 KE8950R 上相应的 SFP 模块。*
- 使用电源线将第二个电源适配器插入交流电源;将另一端插入 KE8950R 的电源插

打开电脑的电源。

*SFP 模块另外销售。 如需了解产品信息,请联系您的 ATEN 宏正经销商。

OSD 选项

OSD(On-Screen Display, 屏幕显示)是由键盘和鼠标驱动的基于菜单的应用程序,可以在本地操控和配置 KE 运行。发射器和接收器都通过接收器的 OSD 菜单进行配置。发射器和接收器互相发现(通过网络或直接连接)后,您可以使用接收器的 OSD 菜单来维护配置和控制。如要基于网络进行安装,请从我们的网站下载 KE 用户手册以了解详细说明:www.aten.com

如要激活OSD,请按前面板OSD按钮(仅限接收器),或者按两次[Scroll Lock]键。 在 OSD 选项下面提供密码信息。

如要退出 OSD,可以按 [Esc] 键;在 OSD 菜单中单击"退出"或"返回视频";或 者返回 OSD 主菜单,然后按前面板 OSD 按钮。OSD 菜单退出后,显示电脑画面。

パスワードを入力し、「設定」をクリックすると、選択した設定画面を 表示します。 5 パスワード パスワードを入力した後、このボタンをクリックすると、選択した設 定画面を表示します。 設定

6 PC 画面に 戻る に戻ります。 7

OSD の現在のバージョン情報を表示します。

Для выхода из экранного меню нажмите на клавишу [Esc]; в экранном меню нажмите на кнопку "Выход" или "Назад к видео"; или вернитесь в главное окно

зкранного меню и нажмите кнопку зкранного меню на передней панели. После выхода из экранного меню отображается окно компьютера.

экранного меню.

выбранному окну настройки.

Примечание. Пароль для перехода к окну настройки экранного меню: password.

систему" в режиме матрицы: administrator / password.

Щоб вийти з EM, натисніть клавішу [Esc]; клацніть Logout (Вийти з ситеми) або Back to Video (Назад на відео) в EM; або поверніться до EM і натисніть

апаратну кнопку ЕМ на передній панелі. Після виходу з ЕМ з'явиться екран

4 Інформація "Інформація" містить відомості про поточну версію ЕМ.

Примітка: Пароль для введення на екран конфігурації ЕМ: password. Ім'я

Para abrir o menu OSD, basta premir o botão do menu OSD no painel frontal (apenas no

recetor), ou tocar duas vezes na tecla [Scroll Lock]. As informações da palavra-passe são

Para sair do menu OSD, prima a tecla [Esc]; clique em Encerrar sessão ou Voltar ao vídeo a partir do menu OSD; ou volte ao menu principal do OSD e prima o botão do menu OSD

no painel frontal. Quando sair do menu OSD, será apresentado o ecrã do computador

увійти до вибраного екрану конфігурації.

користувача / пароль для входу на сторінку Входу до системи в режимі Matrix (Матриця): administrator / password.

абонентської станції.

відео на комп'ютері.

передавача.

Пріоритетів.

6 Конфігурація екран конфігурації.

fornecidas nas Opções do menu OSD.

utilizador.

Transmissor.

Preferências do utilizador.

ídeo do computador

sistema em Modo de matriz são: administrator/password.

ecrã de configuração selecionado.

Nota: A palavra-passe para aceder aos ecrãs de configuração do OSD é: *password*. O nome de utilizador / palavra-passe para aceder à página de Início de sessão no

OSD を起動するには、フロントパネルの OSD ボタンを押すか (レシーバーのみ)、 [Scroll Lock] キーを 2 回押してください。 パスワード情報が OSD オプションの下に表

OSD を終了するには、[Esc] キーを押す、OSD メニューの「ログアウト」または「PC 画面 に戻る」をクリックする、または OSD メインメニューに戻ってからフロントパネルの OSD ボタンを押す、のうち、いずれかを行ってください。 OSD メニューを終了すると、コンピュ

Item

Estação do

utilizador

Transmisso

Preferência

Sobre

Palavra

Configura

Voltar ao

vídeo

示されます。

番号

1

2

3

4

ーターの画面が表示されます。

項目

ユーサー_へ テーション

トランスミッ

個人設定

バージョン 情報

do utilizador

Имя пользователя/ пароль для перехода на страницу "Вход в

Описание

Для перехода в окно настройки абонентской станции

нажмите "Настроить".

Для перехода в окно настройки передатчика нажмите

на эту командную кнопку, введите пароль и нажмите "Настроить".

параметров нажмите на эту командную кнопку, введите пароль и нажмите "Настроить".

В этом разделе содержатся сведения о текущей версии

Введите пароль и нажмите на эту кнопку для перехода к

Для перехода к выбранному окну настройки введите пароль и нажмите на кнопку "Настроить".

Эта кнопка служит для выхода из экранного меню

и возврата в окно воспроизведения видеозаписи с компьютера.

Опис

Виберіть цю кнопку радіо, введіть пароль і клацніть Configure (Конфігурувати), щоб увійти на екран конфігурації

Виберіть цю кнопку радіо, введіть пароль і клацніть Configure (Конфігурувати), щоб увійти на екран конфігурації

Виберіть цю кнопку радіо, введіть пароль і клацніть Configure (Конфігурувати), щоб увійти на екран конфігурації

Введіть пароль і клацніть Configure (Конфігурувати), щоб

Ввівши пароль, клацніть цю кнопку, щоб увійти на обраний

Клацніть цю кнопку, щоб вийти з ЕМ і повернутися на показ

Descrição

Selecione este botão de opção, introduza a palavra-passe e clique em Configurar para aceder ao menu de configuração da Estação do

Selecione este botão de opção, introduza a palavra-passe e Lique em Configurar para aceder ao menu de configuração do

Selecione este botão de opção, introduza a palavra-passe e clique em Configurar para aceder ao menu de configuração das

Introduza a palavra-passe e clique em Configurar para aceder ao

Depois de introduzir uma palavra-passe, clique neste botão para aceder ao ecrã de configuração selecionado.

Clique neste botão parar sair do menu OSD e voltar à exibição de

www.aten.com サポートお問合せ窓口:+81-3-5615-5811

説明

このラジオボタンを選択して、パスワードを入力し、「設定」をクリッ クすると、トランスミッターの設定画面を表示します。

このラジオボタンを選択して、パスワードを入力し、「設定」をクリッ クすると、個人設定画面を表示します。

このラジオボタンを選択して、パスワードを入力し、「設定」をクリックすると、ユーザーステーションの設定画面を表示します。

A secção Sobre oferece informações acerca da versão atual do menu

Для перехода в окно настройки пользовательских

N⁰

Элемент

Пользовательские

Абонентская

станция

2 Передатчик

настройки

4 Сведения

Пароль

6 Настроить

комп'ютера.

№ п/п

3

Назад к видео

Елемент

Абонентська

Пріоритети

користувача

станція

2 Передавач

5 Пароль

7 Назад до

відео

N.°

1

2

3

4

5 passe

6

7

注意: OSD 設定画面を表示するためのパスワードは 「password」です。マトリックス モードのシステムログインページを表示するためのユーザー名 / パスワードは ^radministrator / password」です。

www.aten.com Phone: 02-467-6789

OSD 를 호출하려면 전면 패널 OSD 푸시버튼을 누르거나 (수신기에만 해당) [Scroll Lock] 키를 두 번 누르십시오 . 비밀번호 정보는 OSD 옵션에서 제공됩니다.

OSD 를 종료하려면 [Esc] 키를 누르고, OSD 메뉴에서 로그아웃 또는 비디오로 돌아가기를 클릭하거나 OSD 주 메뉴로 돌아가서 전면 패널 OSD 푸시버튼을 -르십시오. OSD 메뉴가 종료되면 컴퓨터의 화면이 표시됩니다

번호	항목	설명
1	사용자 스테 이션	이 라디오 버튼을 선택하고 , 비밀번호를 입력하고 , 구성을 클 릭하여 사용자 스테이션 구성 화면으로 들어갑니다 .
2	송신기	라디오 버튼을 선택하고 , 비밀번호를 입력하고 , 구성을 클릭 하여 송신기 구성 화면으로 들어갑니다 .
3	사용자 기본 설정	이 라디오 버튼을 선택하고 , 비밀번호를 입력하고 , 구성을 클 릭하여 사용자 기본 설정 구성 화면으로 들어갑니다 .
4	정보	정보에서는 OSD 의 현재 버전에 관한 정보를 제공합니다 .
5	비밀번호	비밀번호를 입력하고 , 구성을 클릭하여 선택된 구성 화면으로 들어갑니다 .
6	구성	비밀번호를 입력한 후 이 버튼을 클릭하여 선택된 구성 화면으 로 들어갑니다 .
7	비디오로 돌 아가기	이 버튼을 클릭하여 OSD 를 종료하고 컴퓨터의 비디오 디스플 레이로 돌아갑니다 .

참고: OSD 구성 화면으로 들어가는데 필요한 비밀번호: password. 매트릭스 모드에서 시스템 로그인 페이지로 들어가는데 필요한 사용자 이름 / 비밀번호: administrator/password.

www.aten.com 电话支持: 010-5255-0110

waten.com 技術服務專線:02-8692-6959

编号	项目	说明
1	用户工作站	选择此单选按钮,输入密码,然后单击"配置"进入"用户工作 站"配置画面。
2	发射器	选择此单选按钮,输入密码,然后单击"配置"进入"发射器" 配置画面。
3	用户首选项	选择此单选按钮,输入密码,然后单击"配置"进入"用户首选 项"配置画面。
4	关于	"关于"提供 OSD 当前版本信息。
5	密码	输入密码,然后单击"配置"进入所选的配置画面。
6	配置	输入密码后,单击此按钮进入所选的配置画面。
7	返回视频	单击此按钮退出 OSD 并返回电脑视频显示。

注意:进入OSD 配置画面的密码是: password。在矩阵模式下进入"系统登录" 页面的用户名称 / 密码是: administrator/password。

9 將 Cat 5e/6 線材的另一端連接至 KE8950R / KE8952R 的 LAN 連接埠。 10 除了透過 LAN 連接埠連上網路之外,您可選擇透過 KE8950 的 SFP 連接埠連網

將 SFP 模組插入 KE8950T / KE8950R 的 SFP 連接埠,再將高速乙太網路(Gigabit Ethernet;GbE)光纖線材的兩端分別插入 KE8950T 及 KE8950R 上的 SFP 模組。* 第第二個變壓器接上電源線插入 AC 電源,再將變壓器另一端插入 KE8950R 的電 源插孔

12 開啟電腦電源。

*本產品包裝中不包含 SFP 模組。 如需相關產品資訊,請聯絡您的 ATEN 產品供應 商。

OSD 操作

OSD(On-Screen Display)是經由鍵盤/滑鼠驅動的選單式應用程式,可在近端控制 並設定 KE 裝置操作。 傳送端及接收端裝置皆由接收端的 OSD 選單上設定。 一旦 傳送端及接收端裝置透過網路連接偵測到彼此後,您可使用接收端的 OSD 選單來配 置並控制設定。 如需有關於 KE8950/KE8952 網路安裝設定的詳細資訊,請於 www. aten.com 下載 KE 使用手冊。

若要啟動 OSD,請按下前面板的 OSD 按鍵(僅接收端),或按兩下 [Scroll Lock] 鍵,在 OSD 選項下可找到密碼資訊。

若要退出 OSD,請按下鍵盤上的 [Esc] 鍵、或以滑鼠於 OSD 主選單頁面點選登出 (Logout)或返回影像(Back to Video)、或回到 OSD 主畫面並按下裝置前面板的 OSD 按鍵, OSD 選單便會消失,同時顯示電腦桌面畫面。

編號	項目	說明
1	使用者機台	選取此選項按鈕、輸入密碼,並按一下設定,以進入使用者機台 設定畫面。
2	傳送端	選取此選項按鈕、輸入密碼,並按一下設定,以進入傳送端設定 畫面。
3	使用者喜好 設定	選取此選項按鈕、輸入密碼,並按一下設定,以進入使用者喜好 設定畫面。
4	關於	關於項目提供了目前裝置的 OSD 版本資訊。
5	密碼	輸入密碼,並按一下設定,以進入選取的設定畫面。
6	設定	輸入密碼後,按一下設定,以進入選取的設定畫面。
7	返回影像	按一下此按鈕可退出 OSD,並返回電腦的影像畫面。
汁辛·	准1 000 部	中書面的应理为· password。 准1 炬燵半擂半亥幼鸡1 百面的

進入 OSD 設定畫面的密碼為: password。 進入矩陣式模式系統登入頁面的 預設使用者名稱及密碼分別為: administrator / password。 注意